



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

IQNet and its partner

hereby certify that the organization

CISQ PRIMA

METECNO S.A.

AV. NUEVA INDUSTRIA 200 SANTIAGO DE CHILE CHILE

in the following operative units

AV. NUEVA INDUSTRIA 200 SANTIAGO DE CHILE CHILE

for the following field of activities

PRODUCTION AND TRADE OF METALLIC INSULATED PANELS, FOR ROOFING AND CLADDING APPLICATIONS IN INDUSTRIAL, COMMERCIAL AND RESIDENTIAL BUILDINGS. TECHNICAL SUPPORT FOR PANEL APPLICATION IN CUSTOMER PROJECTS.

has implemented and maintains a

Quality Management System

which fulfills the requirements of the following standard

ISO 9001:2000

IT-46509

Registration Number:

First Issue : 2005-10-18

Current Issue : 2006-09-27



Fabio Roversi

President of IQNet



Gianrenzo Prati

President of CISQ

IQNet Partners*:

AENOR Spain AFAQ France AIB -Vinçotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CISQ Italy CQC China CQM China
CSQ Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Germany DS Denmark ELOT Greece FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela
HKQAA Hong Kong ICONTEC Colombia IMNC Mexico IRAM Argentina JQA Japan KEMA Netherlands KFQ Korea MSZT Hungary
Nemko Certification Norway NSAI Ireland ÖQS Austria PCBC Poland PSB Certification Singapore QMI Canada RR Russia
SAI Global Australia SFS Finland SII Israel SIQ Slovenia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia
YUQS Serbia and Montenegro

IQNet is represented in the USA by the Following partners: AFAQ, AIB - Vinçotte International, CISQ, DQS, KEMA, NSAI, QMI and SAI Global

*The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com



RINA
www.rina.org

CISQ is a member of



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

CERTIFICADO N°
CERTIFICATE No

13647/05/S

Se certifica que el Sistema de Gestión de Calidad de
It is hereby certified that the Quality Management System of

METECNO S.A.

AV. NUEVA INDUSTRIA 200 SANTIAGO DE CHILE CHILE

en las siguientes unidades operativas / *in the following operational units*

AV. NUEVA INDUSTRIA 200 SANTIAGO DE CHILE CHILE

cumple con la norma
is in compliance with the standard

ISO 9001:2000

para el siguiente campo de actividades / *for the following field of activities*

FABRICACION Y COMERCIALIZACION DE PANELES METÁLICOS CON AISLAMIENTO TÉRMICO INCORPORADO PARA USOS EN TECHOS Y REVESTIMIENTOS DE MUROS EN EDIFICIOS INDUSTRIALES, COMERCIALES Y RESIDENCIALES. ASESORÍA TÉCNICA PARA LA APLICACION DE PANELES EN PROYECTOS DEL CLIENTE.

PRODUCTION AND TRADE OF METALLIC INSULATED PANELS, FOR ROOFING AND CLADDING APPLICATIONS IN INDUSTRIAL, COMMERCIAL AND RESIDENTIAL BUILDINGS. TECHNICAL SUPPORT FOR PANEL APPLICATION IN CUSTOMER PROJECTS.

Para detalles referentes a excepciones a los requerimientos de la Norma, se deberá consultar el Manual de Calidad
Reference is to be made to the Quality Manual for details regarding the exemptions from the requirements of the standard
El uso y validez de este certificado está sujeto al cumplimiento de los documentos RINA: Reglamento para la Certificación de Sistemas de Gestión de Calidad
The use and validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the certification of Quality Management Systems

Primera emisión
First Issue 18.10.2005

Emisión corriente
Current Issue 27.09.2006

Dott. Ing. Domenico Andreis
(Director of Certification and Industrial Services)

RINA SpA
Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy

EA:17

Para información relacionada con la validez del certificado, puede consultarse el sitio www.rina.org

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site www.rina.org

CISQ es la Federación Italiana de Entes de Certificación del Sistema de Gestión

CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies



SDG N° 002A - SGA N° 002D
PRO N° 002B - PHS N° 001C
SCR N° 003F - SS N° 001G

Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements



La validez de este certificado depende de las auditorias semestrales / anuales y revisión completa cada tres años del Sistema de Gestión

The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system



www.cisq.com